

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 33 (1971)

**Heft:** 4

**Rubrik:** Die Seite der Neuerungen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Seite der Neuerungen

Neu für die Körnerernte

## Claas - Dominator 80



Für grosse und grösste Flächen wurde der Gross-Selbstfahrer Claas-Dominator 80 entwickelt. Seine Leistung entspricht höchsten Anforderungen und sein Bedienungskomfort erlaubt dem Fahrer, die Kapazität der Maschine voll zu nutzen. Die Verbesserung der Fahrtechnik durch den hydrostatischen Fahrantrieb (wahlweise gibt es auch mechanischen) führt zu einer beachtlichen Verringerung der Wende- und Verlustzeiten.

Die Voraussetzung für beste Dreschleistung schafft das Claas-Lagerfruchtschneidwerk. Mit einem Patentverschluss ist es in kürzester Zeit an- und abzubauen. Die Dreschorgane sind 1,32 m breit und gewährleisten vollständigen, schonenden Ausdrusch. Die besonders grosse Schüttlerfläche mit fünf langen Hordenschüttlern und vier hohen Fallstufen trennt das Korn sicher vom Stroh. Die Schüttler sind von einem geschlossenen Rücklaufboden unterfangen. Die Reinigung des Dreschgutes im Claas-Dominator 80 wird durch einen langen Vorbereitungsboden und sehr grosse Siebflächen bewältigt. Ein starkes, über einen Variator angetriebenes Gebläse sorgt für einwandfreie Trennung von Korn und Leichtteilen. Der Korntank der Maschine fasst 3400 l. Trotzdem beträgt die Entleerungszeit bei trockenem Getreide nur rund 90 Sekunden. Die Maschine ist ausserordentlich stabil gebaut. Alle wichtigen Teile sind leicht zugänglich.

### Steckbrief Claas-Dominator 80

Schnittbreite (m)	4,50 oder 3,90
Aehrenheber	30
Einzugswalze	geschlossenes Mantelblech gesteuerte Finger
Haspel	5-teilige Federzinkenhaspel
Höhenverstellung	hydraulisch
Trommelbreite (mm)	1320
Trommeldurchmesser (mm)	450
Trommelleisten	6
Trommelböden	7
Trommeldrehzahl (U/min)	460–1500
Korbverstellung	Momentverstellung vom Fahrerstand
Dreschkorbleisten	10+3
Schüttlerfläche (m <sup>2</sup> )	4,75
Abscheidefläche (m <sup>2</sup> )	5,55
Gesamtsiebfläche (m <sup>2</sup> )	3,30
Korntank (Liter)	3400
Motor (PS)	105
Hydrostatischer oder mechanischer Fahrantrieb	
Gebläsevariator	
Bereifung vorn	23.1 / 18–26 AM
Bereifung hinten	11.5–15 AS

(Fortsetzung auf S. 200)